

A BEVÁNDORLÓ

Szerkeszti: SINGER MIHALY.

EGYES SZÁM ÁRA 1 CENT.

MEGJELEN NAPONTA DÉLUTÁN.

VIII. ÉVFOLYAM. 69. szám.

FRIDAY, MAY 12. — NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., PHILADELPHIA, PA. PÉNTEK, 1911 MÁJUS 12-én.

VIII. Year. No. 69.

KÖZELBŐL ÉS TÁVOLBÓL.

Ujabb levelek a magyar "bankároknak" ügyében.

A bankár-betegség dolgában felvett küzdelemünk most már csak annál erélyesebben folytatjuk, mert szavaink visszhangra találnak s napról-napra az ország minden részéből érkeznek be hozzáink a levelek. Le fogjuk közzélni a levelek mindegyikét s közben ma ismét hangoztatjuk, a mit el fogunk mondani napról-napra: "Szedjék ki honfitársaink a magyar bankároknál, különösen az állami felügyelet nélkül dolgozó bankároknál megőrzés czéljából elhelyezett pénzeiket. Szedjék ki azonnal. Ne adjanak alkalmat és időt még egy csomó embernek a szökésre. Szedjék ki a pénzüket, MA, MOST, EBBEN A PILLANATBAN, mert a jövő pillanatban már vinni fogja a vonat a bankár urat meg a magyarok pénzét ismeretlen vidékekre. Egy pillanattal se várjanak honfitársaink s azt a bankárt, aki nem tudja haladéktalanul visszaadni a pénzt, könyörtelenül szolgáltatassák át az ügyészségnek."

Ujabbán Rízsák János, a New Jersey állambeli passaicai előnyösen ismert pénzügyi követezőket írja:

Igen tisztelt szerkesztő ur! Fogadjon köszönetemet azon megtiszteltetésért, melyben engem részesít, amikor kivétel tesz a becses lapja 66-ik számában megjelenő cikkében, mely reám ezelőre, azt mondja, hogy én már évek előtt lemondtam a ezirfa bankár elnevezésről s hogy korá reggeltől késő estig dolgozom. Igen tisztelt szerkesztő ur engem közelről ismert és így tudja, hogy én nem vagyok híve a diescéretnek, amikor a kötelességemnek teszek eleget, amikor dolgozom és tiszteletben tartom a törvényt. Sokat nem írhatok, mert nincsen arra időm, annyit azonban mégis óhajtok megjegyezni, hogy a betétek elfogadása még azon bankároknak névbe is veszedelmes, akiknek arra engedélyük van. Mert ha pánik vagy krízis áll be, megrohanják őt s mivel egy magánbankár mögött nem áll senki, kell hogy esődbe jusson. Ebből okulhat mindenki és megtanulhatja, hogy ne kezeljen betéteket. Megelőzése csak úgy lesz biztosítva, ha betéteket el nem fogad. Én ezt régen feismertem és nem kezeltem betéteket, amint a szerkesztő ur ezt jól tudja. Maradtam tisztelettel Rízsák János.

A másik levél a Virginia állambeli Vineból érkezett Nyers István honfitársunktól. Ezeket írja: Nagyrődemű szerkesztő ur! Engedje meg, hogy a soraimmal felkeressem. Teszem, mivel a becses lapjának a hó 3-iki számában egy cikk jelent meg, a melyben fel lett szólítva a Bevándorló minden olvasója, hogy adja meg a véleményét a felállítandó magyar takarékpénztár dolgában. Az én szerény felfogásom szerint manap semmire sincsen annyira szükségünk, mint egy olyan takarékpénztárra, amelybe bizalmunkat helyezhetjük. Kár,

hogy a többi magyar lapok nem teszik magukévá ezt az eszmét, hanem inkább a jónak ellenkezőjét követik el. Lehet, hogy tévedek, de úgy tanultam még odahaza, hogy bannak egyik bölcs és igazságos királya nagyon régen kimondta már, hogy boszorkányok nincsenek. Tudnia kellene ezt a Szabadság nevű lapnak is. S ha tudja, miért nem követi? Az a lap, mely jósnokeket hirdet, nem a világgosszág felé viszi a népet, hanem az ösöttségbe. A jósnoke nyilvános csalók. A nyolcz és fél év alatt, amelyet az Egyesült Államokban töltöttem, többféle irányból azt vettem észre, hogy a Szabadság elve az, ha akarom, venhes, ha akarom, nem venhes és mindig a saját előnyére. Tudnék erre sok példát felhozni, de csak azt jegyzem meg, hogy a Szabadság már igen sok jót fogott meg a megszületésekor, vagy megvárta, míg az amerikai magyarság elkészült a keresztelésre, s mivel Kohányi ur nem lehetett a keresztapa, megfojtotta a csecsemőt, ha mindjárt százeken siratták is. Ha azonban az amerikai magyarság meg fogja szívelni a Bevándorlónak meg Perényi Bélának szavát, akkor a futóbankárok miatt nem fogunk többé nyomor-már jutni. Higgyük azonban el már valahára, hogy egyesülésben van az erő s hogy az egyesnek érdeke akkor van megvédve a legjobban, amikor az összesség érdekét védjük. Ha ezt tesszük, rendbehozzuk a dolgunkat hamarosan. Igaz, hogy a tenyerünk kerges, de a lelkiünk tisztá. S ha tisztá a lelkiünk, miért ne lehessen tisztá a társadalmunk is?

Szíveljük meg tehát a Bevándorló minden egyes szavát. Ez a lap a nép, mert minden szava a mi érdekünket szolgálja. Vane az amerikai magyarságnak még egy olyan lapja, mint a Bevándorló? Nincsen. Minden józan magyar ember ezt mondja, s mivel ez így van, méltóknak kell lennünk a Bevándorlóhoz, mert ez a jövőben is a közönséget az amerikai magyarság buzájából. Teljes tisztelettel Nyers István.

Nyers István.

Budapesti kábelgramm jelenti, hogy a magyar képviselőház tegnap esunya botrányok színhelye volt. Akkor méreteket öltött a skandalum, hogy nem volt nagyobb azon az ülésen sem, amelyen tintatartók röpökdeket Khuen-Héderváry felé.

A költségvetési vita folyik most a képviselőházban, s a nemzeti munkapárt idegesen fogad minden ellenvéleményt és közbeszólásokkal igyekszik zavarni az ellenzéki szónokok beszéleit. Tegnap is ilyen előzményekből támadt a vihar, mely rövidesen botrányná fajult. Személyes sértések özőn-vel illették egymást a képviselők, mások a padokat verték, pokoli volt a zsvaj, s az elnök tehetetlen volt, amíg végre felfüggesztette az ülést. Szünet alatt sok provokáció történt, s a mai ülésnek egész sereg párbaj lesz a következő napra.

A new yorki bíróság egy pert tárgyal, mely nem éppen minden-napi. Fellebbent a függőnyt azou erkölcsi züllöttségéről, ahol mindenkor az erkölcsi predikálják és predikálják, de ahol az erkölyes alacsonyabb nivón áll, mint egy bordélyházban, mert míg annak a szerencsétlen lakói tudják és szegyelik, hogy kicsodák, addig

HOLNAPI NAGY SZÁMUNK.

A Bevándorló tizenkétoldalas számának tartalma.

A Bevándorló szombati száma az amerikai magyarság előtt immár fogalomná lett. A jónak, a tanulságosnak, a mulattatónak fogalmává. S mi hétről-hétre azon vagyunk, hogy fokozottabb mértékben kielégítsük a várakozást. Holnapi nagy számunk ismét kimesebánya. Oly sokat ölelünk fel ebben a számban, hogy valóságban egész hétre való olvasmányt adunk. A főlap a rendes rovatok kivül tartalmazni fogja a főszerkesztő vezércikkét, Perényi Béla cikkét " keresztény egyetek építője házáról, dr. Hoffman Ferencz értekezését: Etikett a washingtoni Fehér Háznál, a Hét krónikája és hazai közlemények közül a következőket: A szabadkai Camorra, Botrányok egy munkásbiztosítónál, A horvát banné és a magyar hadnagy, El-fogott kégyilkos, Utazás egy sországy körül és sok egyebet. Különösen felhívjuk az olvasók figyelmét a bankár-kérdéssel összefüggő "Csalekedjünk" című cikkre, melyet egy jolns-townji munkásember írt. A szépirodalmi melléklet a következő tartalommal fog megjelenni: Most három éve, költemény, írta Bán Aladár; Itt tul a vas palánkon, költemény, írta Horváth Ákos; Kis ut helyett nagy utra, költemény, írta Vértessy Gyula; Nagypap meghalt, költemény, írta Galambos Margit; A eham basi, elbeszélés, írta dr. László Zoltán; Reviczky Gyula, a nagy költő méltatása, írta Gaghy Dénes; A tolvaj, gyermekmesze; Az ezüstmalacz, elbeszélés, írta Vándor Iván; Az eborz, elbeszélés, írta Zanathy Kálmán; Az ősmagyar énekekről, írta Csahihen Károly; A módszeres ótatás, írta Véső; Tíz másod-perez, írta Claude Ferrere.

Nincsen lap, mely ennél többet nyújtana, vagy nyújthatna. A magyarság elismeri ezt azzal, hogy a szombati szám megjelenését izgatottan várja. New yorki olvasóink köréből sok panasz érkezik be hozzánk, hogy vasárnap reggel már nem kapják a lapot az újságelárusítónál. Ez érthető. A lap szombat délután jelenik meg s már négy órakor minden újságelárusítónál kapható. El-kapkodják szombaton. Aki tehát olvasni akarja a lapot, vegye meg szombat délután. Egyes szám ára 3 cent.

FELESÉGÜNK.

Egy pikáns bírósági tárgyalás előzményei.

A new yorki bíróság egy pert tárgyal, mely nem éppen minden-napi. Fellebbent a függőnyt azou erkölcsi züllöttségéről, ahol mindenkor az erkölcsi predikálják és predikálják, de ahol az erkölyes alacsonyabb nivón áll, mint egy bordélyházban, mert míg annak a szerencsétlen lakói tudják és szegyelik, hogy kicsodák, addig

NAGYKÖVETSÉGI VÁLTOZÁS.

A washingtoni orosz nagykövetet visszahívják.

Szentpétervári ávírati jelentés hozza hírt, hogy Oroszország washingtoni nagykövetét, báró Rosent visszahívják az Egyesült Államokból. Rosen báró má december óta nem vezeti Washingtonban a nagykövetség ügyeit, hanem ideiglenesen Sasanovot, a hetekes orosz külügyminisztert helyettesíti Szentpétervárt. Most arról van szó, hogy báró Rosent nevezik ki Sassaov helyébe.

FORRADALOM MEXICOBAN.

Madero az elnök. — Juarez az ideiglenes főváros.

Juarez bevétel, amint ez előrelátható volt, teljesen nyeregbe segítette Mexicoban a forradalmárokat. Tegnap már, amint Juarezből jelenti egy távirat, megalakult a forradalmárok kormányja Francisco J. Madero ideiglenes elnökletével, és egyben Juarez tették meg Mexico fővárosának, ahol tudvalevően Navarro tábornok és csapatai foglyok. A kabinetet a következőképpen állították egybe: Külügyminiszter: dr. Vasquez Gomez, pénzügyminiszter Gustavo A. Madero, hadügy: Venustano Carranza, belügy: F. Gonzales Garza, igazságügy: José M. Pino Suarez. A hadügyminiszter hatásköre alá tartozik a vasúti és táviróügy, és Carranza hadügyminiszter már meg is kezdte a megrongált északnyugati vasutak kijavítását. A belügyminiszter veszi át a postaszolgálat vezetését és a pénzügyminiszter a vámügyeket. Behízyult tegnap, hogy a forradalmi sereg nem gyülevesz fegyveres nép, amely fegyvelmetlen. Juarez bevételét után nem történt támadás és fosztogatás, a holttesteket lehető gyorsan takarították el az utcákról.

Most már maguk a forradalmárok esodálkoznak legjobban, milyen könnyen ment Juarez bevétel. Azzal lehet ezt megokolni, hogy Navarro generális csapatai vagy egyáltalában nem, vagy kedvtelenül használták fegyvereiket. A foglyok maguk mondják, hogy érsekeikben a forradalmárok mellett voltak. A forradalmárok most már a Cihuaha felé marsoló Rabago tábornoktól nem félnek: vigyáznak, hogy délről meglepés ne érje őket a generális támadása által, de az esetleges támadást nem tartják veszedelmesnek. Juarezben minden esendes. Madero a városába épületében ültető fel szállását ott tanácskozik embereivel. A rombadölt épületeknél őrségek állnak, amelyek lehetlenné teszik a fosztogatást.

A szövetségi csapatok egészségügyi szolgálata kétségbejártan rossz volt. Hetekig, sőt hónapokig maradtak sebesültek orvosi segítség nélkül. Juarezben egy szállót alakították át ideiglenes kórházzá, ahol minden emberies érzést megcsúfol a sebesültek és betegek állapota. Mert tifuszbetegség is van, akik szintén orvosi segítség nélkül maradtak. Most El Pasoból mentek Juarezbe a Vöröskereszt orvosai és ápolói. San Antonioból (Tex.) jelentés érkezik Madero jövő terveiről. Ha Diaz nem lép azonnal vissza, tervezi Madero — a forradalmi csapatok Mexico City felé vonulnak. Szentül hiszi Madero, hogy utközben minden várost hatalmába kerít és csapatai folyton gyarapodni fognak.

VÉSZHIR.

Ferencz József állapota.

Berlinből jelenti egy kábelátvírati, hogy az odaváló börszen vész hírek terjedtek el tegnap Ferencz József király állapotának rosszabbodásáról, és ezeknek a híreknek a hatás alatt az osztrák értékekben rohamos esés mutatkozott. Kiváltképp abban látták megerősítet a rossz híreket, hogy Ferencz Józsefet — budapesti tartózkodása alatt — mindenben Ferencz Ferdinánd trónörökös helyettesíti.

NAGYHATALMI HÓBORT.

Hatvan cs. és kir. repülőgép.

Bécsből egy kábeljelentés olyan hírt hoz, amelynek alapján az osztrák nagyhatalmi hóbortot most már veszedelmes kórságnak kell tartani. A magyar-osztrák — tulajdonképp, osztrák — hadvezetéség ugyanis elhatározta, hogy 60, azaz hatvan repülőgépet vásárol. Ha van találmány, amely szintén óráról-órára tökéletesedik és a megelőző modellt értéktelenné teszi: a repülőgép olyan. Tegnap még jó volt az a gép, amelynek a szerkezete ma már meghaladott állásponth. A világ minden hadseregében csak kísérleteznek a repülőgéppel, az osztrák armádia ellenben egyszerre hatvanat rendel belőlük. Rövidesen lomtárba vagy a bécsi es. és kir. hadi muzeumba lehet majd tenni a gépet: de a bécsi hadvezetéség nem bántja a gond: megszavaz Khuen parlamentje minden hadügyi költséget. képp sikerült hamis ezüstpénzeket, hogy eladták azokat. Harmincz centért egy dollár értékűt. Az anyag, amelyet használtak, látszólag megtevesztésig hasonlít az ezüsthez, és a hamis pénzeket lakus ember nem is igen tudta megkülönböztetni az igaztól.

HAMIS PÉNZ.

A rendőrség rajtaütött két hamispénzgyártó műhelyen.

Robert H. Taylornek, a new yorki szövetségi titkos rendőrség főnökének hat hónapi nyomozása járt nagy sikerrel, amikor az ő vezetésével rajtaütöttek tegnap két hamispénzgyártó műhelyen és le-tartóztattak három olaszt, akik tagadhatatlanul ügyes, megtevesztésig hű hamis féldollárokat, huszonöt-centeseket és tíz centeseket hoztak, illetve hoztak fél év óta forgalomba New York városában és államban, továbbá Pennsylvaniaiában. A három olaszt, kik nem régen élnek az Egyesült Államokban, egyelőre az Old Slip-űrségen tartják fogva.

A jó fogás két razzia alkalmával történt. Az egyik razzia Brooklynban volt, és rajta Taylor vezetésével titkos rendőrök és rendőrök vettek részt. Behatoltak a President st. 150. számú házában basementjébe és éppen abban a pillanatban csípték meg a feleségével és három gyermekével ott-lakó Giovanni Battista Spinelli olasz kömvést, amikor az egyik szomszédjának egy jól sikerült gipsz-öntvényt mutogatott. Tíz-tíz megkezdtek a lakásban a rendőrség emberei a nyomozás, találtak is pénzgyártáshoz szükséges gépeket, öntvényeket, ezüst-höz hasznoló fémeket, jól sikerült 50, 25 és 10 centes darabokat, meg mintánul szolgáló jó éreztű gipsz-öntvényt. Spinelli ellenkezés nélkül adta meg magát, és nem volt humor nélküli való, amikor azt mondta, hogy a felesége találta az utazán a gipsz-öntvényeket.

A másik rajtaütés délután volt az E. 113th st. 310. számú házában. Ide besugás nyomán ment Taylor titkos rendőrök, s az emberei a lépcsőkön és a tüzlétrákon rohanták meg az épületet. Az épület hátsó részén, a második emelet egyik lakásába hatoltak be, ahol egy jól öltözött fiatal ember, Pietro Lombardo — állítólag mázoló — próbálta utjukat állni, de rövidesen félretették őt, s a lakásban, amely egy Salavoto Romano nevű kömvésé, kitünően berendezett pénzgyártó műhelyt találtak. Itt is voltak pénzgyártáshoz szükséges gépek, kitünően sikerült hamis 50, 25 és 10 centes darabok. Lombardo tiltakozni kezdett, hogy ő csak látogatóban volt, neki semmi köze az ügyszöz, de Romanoval együtt őt is letartóztatták.

A három letartóztatott olasz ügy hozta forgalomba a minden-

AZ UTOLSÓ PILLANATBAN.

Magyar asszony nem engedi hazáa leányát.

Az "America" gőzös indulásakor, tegnap délelőtt, izgatott jelenet játszódott le. A nagy hajó utnak indulása előtt, szinte az utolsó pillanatban akadályozta meg a temesmegyei származású, most Brooklynban, a Classon Ave. 298. szám alatt lakó Huszti Jánosné, hogy a férje hazavigye Magyarországra 5 éves Józsa nevű kis leányát.

Az ugyancsak temesmegyei származású Huszti János, akinek most borbélyüzlete van Saint Louisban, hat évvel ezelőtt vette feleségül Philadelphában Pa. Waukar Mária földijét. A házasság, amelyből egy fiú és egy leány született: nem volt boldog. A házasság többször is szíjjelmentek, s a férj utóbb a gyermekekkel Saint Louisba költözött. Huszti a kis fiút hazaküldte nemrégiben — egy rokona felügyelete mellett — Magyarországra az ő anyjához, most pedig egy Lutz Katalin nevű asszonnyal a kis leányt akarta hazaküldeni. Erről tudomást szerzett Huszti né, rendőri segítséget kért, azzal ment ki tegnap délelőtt Hobokenbe a Hamburg—America Line dockjára, és ott, közvetlenül a hajó indulása előtt nagy esetpátek után magához vette a kis leányát.

Az ugyancsak temesmegyei származású Huszti János, akinek most borbélyüzlete van Saint Louisban, hat évvel ezelőtt vette feleségül Philadelphában Pa. Waukar Mária földijét. A házasság, amelyből egy fiú és egy leány született: nem volt boldog. A házasság többször is szíjjelmentek, s a férj utóbb a gyermekekkel Saint Louisba költözött. Huszti a kis fiút hazaküldte nemrégiben — egy rokona felügyelete mellett — Magyarországra az ő anyjához, most pedig egy Lutz Katalin nevű asszonnyal a kis leányt akarta hazaküldeni. Erről tudomást szerzett Huszti né, rendőri segítséget kért, azzal ment ki tegnap délelőtt Hobokenbe a Hamburg—America Line dockjára, és ott, közvetlenül a hajó indulása előtt nagy esetpátek után magához vette a kis leányát.

NAGYHATALMI HÓBORT.

Hatvan cs. és kir. repülőgép.

Bécsből egy kábeljelentés olyan hírt hoz, amelynek alapján az osztrák nagyhatalmi hóbortot most már veszedelmes kórságnak kell tartani. A magyar-osztrák — tulajdonképp, osztrák — hadvezetéség ugyanis elhatározta, hogy 60, azaz hatvan repülőgépet vásárol. Ha van találmány, amely szintén óráról-órára tökéletesedik és a megelőző modellt értéktelenné teszi: a repülőgép olyan. Tegnap még jó volt az a gép, amelynek a szerkezete ma már meghaladott állásponth. A világ minden hadseregében csak kísérleteznek a repülőgéppel, az osztrák armádia ellenben egyszerre hatvanat rendel belőlük. Rövidesen lomtárba vagy a bécsi es. és kir. hadi muzeumba lehet majd tenni a gépet: de a bécsi hadvezetéség nem bántja a gond: megszavaz Khuen parlamentje minden hadügyi költséget.

Az ugyancsak temesmegyei származású Huszti János, akinek most borbélyüzlete van Saint Louisban, hat évvel ezelőtt vette feleségül Philadelphában Pa. Waukar Mária földijét. A házasság, amelyből egy fiú és egy leány született: nem volt boldog. A házasság többször is szíjjelmentek, s a férj utóbb a gyermekekkel Saint Louisba költözött. Huszti a kis fiút hazaküldte nemrégiben — egy rokona felügyelete mellett — Magyarországra az ő anyjához, most pedig egy Lutz Katalin nevű asszonnyal a kis leányt akarta hazaküldeni. Erről tudomást szerzett Huszti né, rendőri segítséget kért, azzal ment ki tegnap délelőtt Hobokenbe a Hamburg—America Line dockjára, és ott, közvetlenül a hajó indulása előtt nagy esetpátek után magához vette a kis leányát.

Az ugyancsak temesmegyei származású Huszti János, akinek most borbélyüzlete van Saint Louisban, hat évvel ezelőtt vette feleségül Philadelphában Pa. Waukar Mária földijét. A házasság, amelyből egy fiú és egy leány született: nem volt boldog. A házasság többször is szíjjelmentek, s a férj utóbb a gyermekekkel Saint Louisba költözött. Huszti a kis fiút hazaküldte nemrégiben — egy rokona felügyelete mellett — Magyarországra az ő anyjához, most pedig egy Lutz Katalin nevű asszonnyal a kis leányt akarta hazaküldeni. Erről tudomást szerzett Huszti né, rendőri segítséget kért, azzal ment ki tegnap délelőtt Hobokenbe a Hamburg—America Line dockjára, és ott, közvetlenül a hajó indulása előtt nagy esetpátek után magához vette a kis leányát.

A BEVÁNDORLÓ

HAZAI DOLGOK.

Sikkasztó drágakő-kereskedők. Budapest. Az elmúlt évben két kalandos multu orosz ember telepedett le a magyar fővárosban. A két orosz Lehovceki Eliás és Sámuel drágakőkereskedéssel foglalkozott s onert eleinte pontosan fizettek, nagy hitellel tettek szert. Amikor adósságuk már megközelítette az ötvétezer koronát, Lehovcekiék megugrottak Budapestről. A szökevények Londonba menekültek, ahol nyomban értékesítették a hitellel kicsalt drágaköveket. A megkárosított nagykereskedők feljelentésére a két embert Londonban letartóztatták s a kiadási eljárást befejezése után Budapestre vitték. Ügyükben a napokban intékezett a bíróság és Lehovceki Illést kilencz havi börtönrre és százegyszor korona pénzbüntetésre, Lehovceki Sámuel pedig két havi börtönrre ítélte.

Trachomás munkások.

Budapest. A budapesti nyugati pályaudvaron a minap reggel egy csoportba verődve állt kilenczvenhárom munkás. Mind meglétt, tagbaszakadt ember, csak a szemükön látszott valami vöröses gyulladás: a trachoma. Budapestre Tabról hozta őket a vonat, ahol Pálós Ignéz téglagyárában dolgoztak. Zsolnáról hozta Pálós a munkásokat, igen meg volt elégedve velük, s csak akkor rémült meg, mikor látta, hogy a munkások valamelyik trachomásokat. Rögtön félbeszakította a munkát és Dalezinger Áron munkavezetőjére bízva a munkásokat, vonatra ültette őket, hogy menjenek vissza Zsolnára. A minap érkeztek meg a munkások a Nyugati pályaudvarra, ahol egy szobába különítették el őket az állomásfőnökök, míg a zsolnai vonatra átszállhatnak. A munkások közt azonban kitört az elégedettség, a lázongás, nem akartak tovább utazni.

Haza küldenek bennünket, hogy éhen vesszünk. — mondták. — Itt maradunk Pesten, dolgozni akarunk! Az állomásfőnökség telefonált a hatodik kerületi rendőrségre, a honnan egy rendőrörvos és sok rendőr ment ki a pályaudvarra. A rendőrörvos megállította, hogy a munkásoknak veszedelmes trachomájuk van és karhatlammal továbbították őket Zsolnára. Rémséges dolgokat beszéltek a

munkások a betegségről. Zsolnán és környékén alig van ember, akinek ne fájna a szeme. Van falu, ahol minden ember meg van fertőzve. Évek óta tart a járvány, mely ilyenkor tavasszal feltartóztatlanul diühög. A beteg ember dolgozni tud, nem törődik a betegséggel, míg meg nem vakul.

Becsapott főpapok.

Pécs. A minap este a pécsi Nádor-szállodába beállított egy fiatal ember, szobát bérelt és a vendéglőnyevbe ezt írta:

Nemes Jenő kereskedelmi utazó Budapestről.

Másnap reggel legelső dolga az volt, hogy elmenjen a püspöki rezidenciába. Végig kilenest a kanonokokat, a kiknek már mint dr. Nemes Jenő mutatkozott be és keservesen panaszkodott, hogy ügyvéd létére kénytelen más kereset után nézni, sorsjegyekkel hálal, mert a fővárosban ügyvédi gyakorlatból nem lehet megélni, olyan csunya konkurencziát csinálnak a zsidó fiskálisok. Megváltatra ajánlott Tisza-sorsjegyeket, darabját 550 koronán, még pedig részletekre. A kanonokok szívesen költötték össze a jótékonyt a gyümölcsöző befektetéssel s mindegyik vásárolt a felkinált sorsjegyekből, mindjárt ki is fizették két-három ötvenkoronás részletet. Egy részlet ötven koronát tett ki.

Az utolsó főpap, akit az állítólagos dr. Nemes Jenő felkeresett, dr. Mosonyi Dénes püspöki titkár volt. Elpanaszolta neki, hogy utriusque juris doctor, maholnap kész ügyvéd lehetne, de eszé ágiban sines ügyvédeknek, mert hit-buzgó katolikus, akit fél fognak falmi a zsidó ügyvédek. Egyedül a magyar katolikus papságban reménykedik. Kivett zsebből egy rózsafüzért és egy imakönyvet. Ez hatott. A titkár is vásárolt sorsjegyeket önmagának és a püspök ö kegyelmességének, annál is inkább, mert az állítólagos dr. Nemes Jenő böhöszödién elmondta, hogy ezek a sorsjegyek már régen játszanak, a törlesztéses huzason sokat kisorsoltak s ezek a megmaradtak bizonyosan nagy nyere-ményeket fognak megütni.

Alig állott odébb dr. Nemes Jenő, feljött a püspöki rezidenciába egy pécsi bank tisztviselője valamilyen ügyben. A titkár eldieskedett neki, hogy milyen jó üzletet csinált és hogy a sorsjegyek nagy nyere-ménnyel keesgetnek, nem is kellett kifizetni a

egészet, csak részleteket törlesztett. A banktisztviselő erre felvilágosította a püspöki titkár, hogy a sorsjegyek mai névértéke nem több 313 koronánál és a ki a nyakukba varrta a kanonokoknak, csak szélhámos lehetett.

Nyomban megtették a feljelentést a rendőrségen és dr. Nemes Jenőt letartóztatták a Nádor-szálloda 20. számú szobájában. A főpapok, félve a botránytól, nem akartak egyebet, csak azt, hogy visszakapják a pénzüket és azt az írást, amelyben kötelezték magukat a további részletek fizetésére. Este hat óráig a rendőrség le is hozolította dr. Nemes Jenővel ezt az üzletet s őt magát futni engedte.

Város rendőrség nélkül.

Sepsiszentgyörgy. A sepsiszentgyörgyi rendőrség tíz főből áll, de a város meg ezt a tíz embert sem tudja rendszeresen fizetni. Ezért történt, hogy a napokban a tíz rendőr közül hét felmondott, mert a város nem is hajlandó a fizetéseket javítani.

A sikkasztó közjegyző.

Szeged. A minap kezdődött Szegeden nagy izgalom között Kern Lajos volt közjegyző bíró. Emlékeztetek meg ennek az elvétezt embernek a viselt dolgai. Ma még élnekül Szegeden a városatyaválasztáson mint a közelet egyik nagytekinthető, vezető férfia és holnap már kiadták ellene az elfogató parancsot. Ma még aktákat írt alá mint a Dmke alelnök, másnap rábizonyult, hogy ügyvezetője részben szikkasztott el közpénzeket és a tónk szelvényeit sok szajoli kiszagatták.

Később szabadon bocsátották Kern, aki erre elmebajit színellet, és előbb egy pozsonyi szanatóriumba, majd az egyik budapesti szanatóriumba vonult. Mikor bünyeinek halmozata egészen kidevült, a rendőrség a szanatóriumból hureltoza fogságba a szerencsétlen embert, akitől csakhamar megállapították, hogy csak játsza az örület. Hívtány el került és öt rendbeli hivatali sikkasztásért három évi fegyházra ítélték. Már megkezdtek ennek a szörnyűségnek a kitöltését, mikor a minap kiszólította a börtönrre és ismét a törvényték el állította, a hol huszonegy rendbeli sikkasztási ügyét tűzték ki tárgyalásra.

Kern előregedve, megtörtént jelent meg bírái előtt. Felolvasták a 122 oldalra terjedő vádiratot és

elvétezték a hírhedt szajoli földvásárlási ügyet. Kern Lajos hét-száz holdat vásárolt Torontálban, a földre kölesönt vett egy banktól, ez perelte és árverezte. Ekkor a közjegyző parcellázni kezdte a birtokot és a parasztoktól pénzt vett fel. Azzal védekezett, hogy a pénzintézet kiméletek ígért arra az esetre, ha a birtokot sikerül parcellázni. Órákig tartott a bünyös ember kihallgatása, már a káposultak és tanuk légúójára került a sor. A tárgyalás meglehetősen unalmasan folyt és várhatólag tart két hétig.

A szerencsétlen közjegyző nagy családjá a legnagyobb nyomorba jutott. Most Szegeden széleskörű gyűjtés indult meg felszámolásukra, mert kenyérkeresőjüket mindenkorra elvesztették.

Kapitány és földbirtokos. Szombathely. A minap délután történt a szombathelyi Kovács-szálloda kávéházában.

A helyőrség egyik kapitánya, Vasquez Odo, már másfél órája tartó és izgatott beszélgetésben volt elmerülve egy uriaszony-nal, amikor belépett a kávéházba Fuchs József dugszagad földbirtokos, aki most mint tartalékos önkéntes-káplár szolgált. A földbirtokos ézvilben volt. Mikor a kapitány meglátta gyorsan odalépett hozzá. Valamit mondott neki és ezt kérdezte: — Igaz-e?

A kérdézet meg nem is válaszolatott, mikor a kapitány levágó ostorával háromszor az arczába vágott, majd mikor Fuchs kifélt ment, hogy az előesarnokból felmenjen a léposón a szobájába, a kapitány az egész uton verte. A kapitány társaságában levő hölgy biztatta Vasquezet, hogy csak verje Fuchst.

A nagy izgalmat keltő affárnak sok magyarazatát tárgyalják Szombathelyen és ezek a magyarazatok az affért uriaszonyokkal hozták kapcsolatba.

Érdekes hogy Fuchsnál revolver volt, de sem a fegyvert nem használta, sem nem védekezett, mert ha mint katonát követett volna el valamit védelme érdekében, igen súlyos következményeket látított volna magára.

A tűz bolondja. Sátoraljaújhely. Vésze községben (Zemplénmegye) a napokban tíz támadt az a vésznek gyveva két lakóház esett martaléknul. A tüzet egy Román János nevű el

mebajos ember okozta. A falu bolondja egy csürben töltötte az új szakát s ott tüzet rakott a szalmában. Kigyuladt a mellette levő ház s utána sorban a többiek. Román János nemrégén Nagyruszkán járt, ott is gyújtogatott s az ő műve volt, hogy az egész falu elpusztult. A pirománikus örületet a sátoraljaújhelyi kórház elmeosztályába szállították.

Gyújtogató örült.

Sátoraljaújhely. Román János elmebajos esavargó Veesés községben egy csürben tüzet rakott. A szél elvitte a szikrákat a szomszédos házakba és negyvenkét ház teljesen elpusztult. Nemrégiben ugyaneak Rimán János vigyázatlansága következtében a szomszédos Nagyruszka község teljesen elégett. Az örület beszállították a sátoraljaújhelyi kórház elmeosztályába.

A HAZAÁRULÓ.

Tíz évi súlyos börtönt kapott.

Kábelgramm jelenti Bécsből, hogy ott a haditörvénszék tegnap hirdette ki az ítéletet a hazaárulás vádjá alatt több mint egy esztendeje vizsgálati fogságban levő Kretschmar, volt katonai számtiszt előtt. Az ítélet tíz esztendő súlyos börtönrre szól.

Kretschmar ügye mintegy másfél évvel ezelőt nagy port vert fel nemcsak a magyar-osztrák monarchiában, de foglalkoztatta egész Európa érdeklődését, és lelepleztetésének közvetlen eredménye az volt, hogy rövidesen visszahívták Szentpétervárra Oroszország bécsi nagykövetségének katonai attaschéját, Marseneko ezredest.

Kretschmar, aki a bécsi arzenálban volt számtiszt gyanánt alkalmazva, kémszolgálatokat teljesített Oroszország részére. Alkalmán, éppen mert az arzenál szolgálatában volt, nagyon sok nyílt kémkedésre, a hadi titkok megszerzésére és elárulására. Munkáját az orosz vezérkar utasítási nyomán végezte, s a közvetítő Marseneko attasché volt. Orosz vezérkar első sorban a magyar-osztrák monarchia újágyúinak és ágyulövegeinek szerkezetét akarta ismerni, és Kretschmar

MEGPRÓBÁLTA MÁR? PARTOLA Nem valódi elfelírat és pecsét nélkül! Ez a minden embernek erőt kölcsönöz háziaszer. — Ne fecserelje el drága idejét és rendelje meg azonnal.....! CSOMAGOK 1 DOLLÁRJAVAL Megrendelhető e címen: PARTOS PATIKA, 160 SECOND AVE. NEW YORK DEP. B.

ebben az irányban teljesített busás jutalmakért kémszolgálatot. Rajtavesztett, lefogták, és letartóztatása után néhány héttel már Marseneko ezredes sem volt Bécsben. Találtak rá őket, hogy visszahívják.

Az ítélet hirdetése tegnap folyt le a bécsi helyőrségi fogházban, a Mária Terézia idejéből való szobákban. Az ítélet, hogy 60 millió korona amerikai pénz áll rendelkezésére. Amelyet földvásárlási célokra a Tisza mentén akarnak elhelyezni.

AMERIKAI MILLIÓK

Öbecsén letartóztattak egy bankárt.

A futóbankárok intézménye tulajdonképpen nem is amerikai intézmény. Hazulról hoztak magukkal ezt a vállalkozási szellemet azok, akik az enyémet a tiédde oly szívesen összetévesztik. Mert biz odahaza is sürün megfútnak a bankárok. Most is, április 24-iki kelettel ezt írják nekünk:

Tegnap délelőtt megvasalva, esendőrfedezettel hozták át Szentpétervárról Jumbert Sándort, a nemrég alakított "Agrária" nevű bécsi földművelézet igazgatóját. Jumbertet Szentesen tartóztatták le, több ügyfelének feljelentése alapján.

A letartóztatott bankigazgató, mikor néhány héttel ezelőt megjelent Öbecsén, senki sem ismerte. Röpökkel árasztotta el a vidéket és hirdette, hogy Agrária cím alatt banküzletet nyit, amely hitel-tenüléni olesó hitel szerez földes-

gazdáknak. Láneczonként 1600—1800 koronát ígért, míg a fővárosi pénzintézetek 1000—1200 koronánál többet a legzsírabb bácskai földre sem adnak.

Igen sokan keresték fel kölesönt az Agráriát, amelynek igazgatója nyakra-főre alkalmazta a tisztviselőket és ügynőket a fötéren berendezett elegáns irodában. Azt hirdette, hogy 60 millió korona amerikai pénz áll rendelkezésére. Amelyet földvásárlási célokra a Tisza mentén akarnak elhelyezni.

NINCS KÉPVISELET!

Elzász-Lotharingának nem jut-tatja a német parlament.

Berlin, máj. 11. A birodalmi képviselőház azon bizottsága, mely az Elzász-Lotharingának adandó képviselet ügyében tárgyal, elvetette az indítványt. A konzervatív elem elvetette, mert nem akarta az annektált tartományokat egyáltalán képviselthez juttatni, a liberális elemnek pedig a javaslatban felsorolt képviselétés kevés volt. A kormány az ügyet a Reichstag elé fogja hozni, de nincs remény reá, hogy a pártok megszavazzák.

TÁRGZA.

MISS WEBB

Írta: Ego.

(Folytatás a tegnapi számból.)

Öszülő, érdekes fejével, szellemes, szomorú szájjával, magas, karesu alakjával, tulajdonan egyszerű kintű ruháival a legfinomabb, legemberségesebb nő volt, akivel a fiatalok valaha találkoztak...

Az erkély ajtaja nyitva volt, langyos, tavaszi szellő jött be rajt! és lent lármázott rikkanások kiabálásával, száguldo gépkocsik tört akkordú tiükölésével Pest, az a furesa Pest, mely a maga különös szokásaival eleinte annyira megdöbbenetett miss Maryt, de amelyet idővel mégis nagyon megszeretett. Harminez esztendő volt miss Webb, amikor idejött, most már negyvenöt is lehetett, — közben megszokta a magyaros tempót, sőt a zsidókat is — és akiket környezetében nem tudott magához idomítani, urakká, hölgyekké nevelt, azok fölött mosolygott. Szóval: jól érezte itt magát. Mindenfelé nagy tiszteleknek örvendett, mert angol volt és mert — leány volt: különös, de nálunk esetleg érthető okok megkülönböztetett tisztelettádsra, esodálatra...

Jól érezte itt magát. Igaz, hogy most, a mikor mosolygva magyarázta tanítványainak az ő siteményének előnyeit, a régi, kedvelt ikek szokások emlék-keltése nyomán elfogta egy kis türelmetlenség, honvágy, saját külön embereihez, igazi otthonához való vágyakozás... De hamar leküzdötte azt is és mosolygott.

Német Baby menni készült és boldogan ugrott fel az ura is, aki sohasem volt tanítványa miss Marynak és sehogyan sem értette meg azt a nagy élvezetet, melyet egy ilyen délután az fiatal feleségének nyújtott. Miután azonban lehetőleg sokáig akarta megőrizni Baby "gyermeteg" kedélyét, még az ilyen szó-

rahozásokba is beleegyezett. Most aztán örömmel, tiszteletteljesen bucsuzkodott, szemével majd felfalta a maga karesu, lényos, szőke asszonyát, akinek fehér nyakáról, törékeny válláról hosszú ránecokban omlott alá halványzöld, könnyűszövetű ruhája...

— Milyen boldogok! — sóhajtott fel szinte önkéntelenül Nóra, mire Boriska gyunosan azt jegyezte meg, hogy ez nagyon is közsénges boldogság. Az urak egymásra mosolyogtak; miss Webb meglátta mosolyukat és az sehogysem tetszett neki.

— Boriskának igaza van, — szolt komolyan, — ha ez az egész boldogságuk, ez a három hónap óta tartó és még három hónapig tartó mámor, — ha ez az egész boldogságavagyonuk, akkor ez nagyon kevés egy életre. Ha a férfi okos, talán tud embert nevelni Babyból, — ámbar azt hiszem, ez is csak olyan "igazi" férfi, aki nem kíván a feleségtől egyebet, mint hogy szép legyen azokban a ruhákban és kalapokban, melyekért ő dolgozik... Maguk nem hiszik, milyen bájosan öntudatlan és teremtés volt ez a Baby, — gondolhatják, ha még én sem mertem felrúzni álmából, — olyan kis kedvenczet a sorsnak látam benne, aki majd talán meghal, még mielőtt valami nagy, komoly, emberi valóságot fedezett volna fel a maga életében. Szegénykének semmi stílusa nincsen.

— Mit ért ez esetben stílus alatt, miss Webb? — kérdezte Ujvári és belevigyorgott tanítónője arczába.

— Öntudatoságot, kedves Ujvári. Annak a megismerését, hogy kik vagyunk, hová tartozunk, mi illik nekünk. Maga például egészen stílusos a ezinimuszával, a esontfoglalásu esiptetőjével, az újságíró-tehetségével és a rosszindulatával, — pedig én tudom, hogy maga egyszerű, jó, sőt szentimentális fiu, akit egy jó szóval boldogítani lehet és aki olyan könnyen sir és gyűlöl, mint egy gyerek. De az alakjához, a mesterségéhez, sőt a tehetségéhez is jobban illik a maga mitemészet: stílusos így... Nines nevetésesebb, mintha vala-

ki, akinek például nines kedélye, gyerekkel akar játszani, gügyög, kedveskedik, — a gyerek pedig a szemébe néz és aztán megvetően fordítja el a fejét... Az embernek tudnia kell, meg kell formálnia a stílusát.

Dehát Babyhez egész jól illik az ő öntudatlansága, hogy ne mondjam: butasága, miss Webb, — szolt Boriska.

— Most jól illik hozzá, amíg még ilyen karesu és gondtalan és fiatal. De képzeljék el, kérem, hogy Baby meghízik, megöregszik, gondok közelitk meg, gondolkoznia kell, — fogadok, hogy ennek a nőnek még akkor sem lesz stílusa, akkor is Babynek hiszi és nevezeti magát, akkor sem találta majd meg még a maga szempontját, melyből az életet nézze...

— És okvetlenül valami egyéni szempontból kell az életet néznie, miss Webb? — kérdezte a fiatal tanár, aki akadémiai pályadíjat nyert.

— Ó, bogyne. Nézze, tanár ur, nem mondom, hogy azt a szempontot nem lehet valami megbízható embertől kölesön kérni... Azt sem mondom, hogy ez a szempont nem változhat az ember hangulata, megértése, életének eseményei szerint... Én például husz éves koromban Dickens esküdtem: jó voltam, mindenben snobhot láttam, mindenek mozgatójává ként az érdeket kerestem és amellet szomorú voltam és elégedetlen... Aztán Wilde Osear ideje jött el, amikor nem mertem magamnak sem hinni, féltem az ösztöneimtől és mégis pompásan akartam élni, gyönyörben, lázasan, igazán... Aztán a Divina Comodiát olvastam és aztán újra visszatértem, megnyugodva, Dickenshez...

— Hiszen ez egész érdekes életrajz olvasmányokban kifejezve, miss Webb, — gonyolódott Ujvári. — És ha szabad tudnom, ma kinek a gondolkozása nyomán gondolkozik, miss Webb?

— Azt is megtudhatja, kedves Ujvári, mert én nem vagyok író vagy tudós, akinek röstelkednie kéne, ha nem eredeti az irány,

melyben halad. És ha változtatom ezeket az irányokat, magam leszek lelkileg gazdagabb, férfilagomban szabadabb, merészebb, teljesebb. Tehát, ha tudni akarja, most egy Chesterton nevű írót tartok, akit magának is bátran ajánlhatok, hogy ha a maguk elég rosszul értelmezett Shaw-izmusa nem hat többé megterbékenyítőleg a gondolataira. Akkor, ha talál még egy kis jó érdekesöt az érzelmi lomtárban, akkor elkezdhet maga is nézni Chesterton szemüvegén...

— Megvan ez az ur Tauchnitz-kiadásban is? — kérdezte Nóra és, mert éhes volt, ezitromlekvárt evett vajaskenyérrel.

— Ó, bogyne, — nevetett miss Webb, — olesón is kaphat böleseségéből, kedves Nóra, de biztosítom, hogy Charleston minden pénzt megér, vámot is, annyir praktikus, józan irányba tereli az ember gondolatait. Például: maga azért nem megy férjhez, mert azt hiszi, minden kérdje a pénzéért akarja magát elvenni. Már pedig maga megvet, közsénges embernek hisz minden férfit, aei érdekből nőszül. Igaz?

— Igaz, — szolt Nóra, kissé elpirult, de aztán daczosan nézett miss Webb szemébe.

— No, lássa, nines igaza. Hátha tán annak a férfinak egy szegény anyja és három férjhez adandó nővére, — hátha van neki egy ideálja, egy szép, szelid, szőke, szegény leány, — és ő mégis magát veszi el, a barnát, a daczosat, mert magának van pénze, melyből talán az ő családjának is jut valami? Nem gondolja, hogy hős, nemesen gondolkozó, finomlelkü ember az olyan férfi?

— Igen, igen, miss Webb, de én azt akarom, hogy engem szeressen és magamért akarjon engem és nem a manájjért vagy a nővéreiért, — szolt Nóra és csaknem sirva fakadt.

— Már megint a szerelmről szolt, kedves Nóra, mikor egy ember értékéről beszélünk! Biztosíthatom, hogy az igazán szép, szellemes élethez nem elég csak a szerelm... Hódítsa

meg azt az embert magának, legyen a barátja, érje az ő erkölcsi és szellemi niveauját, legyen a legjobb, legértékesebb nő az ő szemében... És míg ő egy gondolatért küzd, a hivatásának él, addig maga neki éljen, legyen sokoldalu, mindenhez konyitó, igazi asszony...

— Szép, szép, miss Webb, de én szerelmet akarok, szeretni akarok, — szolt Nóra és égő arczal, daczosan nézett maga elé és sötét szemében ott égett a türelmetlen igazgató-sága a huszonnyéves leány, akinek mindig csak a szerelmről beszélnek.

És mintha egyszerre az egész szoba fellázdott volna miss Webb ellen. Mintha mindnyájan a "hideg" angol nőt, az idegent, az öregleányt látták volna benne, aki nem szoltat hozza a boldogság kérdéséhez, mert sohasem ismerte a szerelmet, szenvedélyt, tehát a boldogságot. Elkezdtek kiábrándulni belőle, kibesebbnek, jelentéktelenebbnek látták, mint eddig... Virágillat szállt a levegőben, az utazó félhullatszott Pest, a bünyös Pest larmája, langyos szellő jött az erkély felől és miss Webb rámosolygott az ifjúságra, amely fellázadt ellene.

— Még egyszer mondom: az igazán értékes, szerelmes élethez nem elég csak a szerelmem, — szolt nyugodtan, komolyan.

— De miss Webb, — én nem tudja, mi milyen szerelmem gondolunk, — szolt a kis mérész Ujvári, és rámosolygott az urakra. Polgár ur az angol bajuszát simitgatta: a pályadíjas tanár az ó aralánzával babralt. — Mi, tudja miss Webb, nem vagyunk angolok, mi magyarok vagyunk és ön igazán nem tudhatja...

— De tudom. Legyen ismerem, kedves Ujvári. Én azt a szerelmet nyugott, amelyre önök gondolnak, — szolt miss Webb és kissé szomorúan, elgondolkozva, egy nagy és merész kijelentés félig megbánó, félig büszke utóhangulatában nézett maga elé...

(Folytatása következik.)

neglect



minden nap er...

nyvesháza

NEW YORK... hazai...

LAJOS

NEW YORK... LAJOS...

akart tartó... akarták...

LAJOS

LAJOS... NEW YORK...

tegnap St... Capre ed...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

JOGAL

JOGAL... és a...

KARENIN ANNA. REGÉNY.

Irtá: TOLSZTOJ LEÓ. Fordította: R. TRUX HUGÓNÉ.

(Kilenczvenkilencedik folytatás.)

Pillanatnyi szünet után a gróf folytatja: — Anna gyöngéden szereti önt, segítsen nekem azáltal, hogy befolyást gyakorol reá. Midőn ön Anna összes barátjait közül egyedül jött látogatására, — Babette hercegnőt leszámítva, — nem azért tette, jól tudom, mint ha rendjén találná helyzetünket, hanem azért, mert annyira szereti Annát, hogy tényleg kívánja tenni helyzetét. Igazam van?

— Igen, de... — Senkisen érzi nálammal kegyetlenebbül életünk nehézségeit, — mondá a gróf, megállván és kénszerítvén Dollyt, hogy ő is ugyanezt tegye, — és ha megtszél bizalmával, könnyen elbírhá, hogy nálam nem hiányzik a szív.

— Persze, de ön talán túlozza ezeket a nehézségeket? — szölt Dolly, kit ez ösztönöse meghatótt, — a nagy világban talán kellemetlen lehet... — Valóságos pokol! Ön fogalmat sem alkothat magának azokról az erkölcsi kínokról, miknek Anna pétervári tartózkodásunk alatt ki volt téve.

— De itt? Itt csak nem érezheti sem ő, sem ön a nagyvilági élet szükségét? — Mire lehetne nekem szükségem?! — kiáltott fel Wronszky megvetéssel.

— Ön könnyen tülthetné magát most is, talán a jövőben is; ami pedig Annát illeti, az után ítélve, amit hamarjában ideje volt nekem elmondani, tökéletesen boldog. — Igy beszélve, Dollynak hirtelen eszébe ötlött, hátha Anna nem volt őszinte.

— Igen, de vajjon tartós lesz-e ezen boldogság? A kocka el van vetve, egész életre össze vagyunk kötve. Gyermekeink van, s lehet még több is, kikre nézve a törvény oly szigorú! Végre, az én lányom Kareninek leánya! — mondá, megállván egy léca előtt, melyre Dolly leült.

— Ha esetleg fut hoz a világra, az mindig csak Karenin lesz, ki nem örökölheti se nevemet, se vagyonomat! Érti-e, mennyire borzasztó nekem ez a gondolat! Nos, Anna mitsém akar erről tudni. Felzigatom vele... és lássa, mi az eredménye. Van itt nekem elég teendőm, ami érdekel, amire büszkélkedem; de ha dolgozom és fáradozok, azt azon sajnos tudatban teszem, mert nekem nem lesznek utódaim! Már most vegye fontolóra, mit érezhet egy férfi, ki tudja, hogy gyermekei és annak gyermekei, kit imád, nem az övék és sohasem ismerheti el magának. Nem borzasztó ez?

Elhallgatott, nagyon fel volt indulva. — De mit tehet Anna e részben? — A társalgásunk főcélját érintve, — szölt a gróf, iparkodván nyugalmát visszaszerezni, — Anna kieszközölhetné a válást. Az ön férje rábírtá Karenin, hogy egyezzenek bele és én tudom, hogy be egyezését nem fogja visszavonni jelenleg sem, ha Anna irna neki. Karenin ezen feltételre bizonyára oly farizeusi kegyetlenségre mutat, melyre csak szívtelen teremétek képesek, mert jól tudja, minő kínokat okoz vele, hanem Annának tudni kellene magát tenni ezeken, ha meggondolja, hogy saját gyermekeinek boldogsága forog szában, nem is szólva rólam. Ime, ez az, amiért önhöz fordulok, úgy, mint barátomhoz, aki megmenthetne bennünket. Segítsen nekem Annát meggyőzni a válás szükségéről.

— Nagyon szívesen, — mondá Dolly, megemlékezőven Kareninrel való értekezéséről, — de hogyan van az, hogy ő nem törődik vele? — gondola magában, és észbe juttott Anna szemhunyóritása, mely új szokást összefüggésben állónak tartotta Anna elfoglaltságával.

— Igen, minden bizonynyal beszélék vele, — ismétlé Dolly, felvélvén Wronszky hálás tekintetére. Ezzel a kastély felé indultak. — Már találva van és mi alig láttuk még egymást, — mondá Anna belépve, iparkodván Dolly szeméből kiolvasni azt, ami közt és Wronszky közt történt. — Számítok a mai este; most ruhát kell változtatnunk, mert porosak lettünk a kórház megtekintésénél.

Dolly mosolygott; csak egy ruhát hozott magával, de hogy mégis valamit változtatson öltözködés, egy csokrot tüzőt derekára, esiképt a hajába és lekézflette magát.

— Ez mind, amit tehettem, — mondá nevetve Annának, midőn ez már a harmadik tolettenbe érte jött. — Mi itt nagyon alakoskodunk, — mondá Anna, hogy kimentse eleganciáját; — Alexis el van ragadtatva általad; azt hiszem, beléd szeretett.

Az urak fekete kabátban, Babette hercegnővel együtt várakoztak a szalonban, s csakhamar az ebédőbe mentek. Az ebéd és a kiszolgálás érdekli Dollyt; mint háziasszony tudta, hogy a leggyorsabb háztartást is vezetni kell, s azon módból, melylyel a gróf tőle kérdezte, melyik levestől parancol, következett, hogy itt a gróf a ház lelke, Anna csak a társalgásról gondoskodott, de ezen feladatot a nála megszokott tapintattal teljesítette, mindenki részére talált egy pár kellemes szót, ami nem könnyű dolog, midőn oly különböző kérdésekről társalogtak, s melyben az orvos, az építész és a gazdatiszt is résztvehettek; később azonban bizalmasabb lett a társalgás és Dollyra kellemetlen hatást gyakorolt, midőn Swiagesky gunyos megjegyzéseit hallotta Levin bizarr nézeteire a gazdasági gépek fölött.

— Talán Levin ur sohasem játta azokat a gépeket, melyek főlött pálcát tör, különben nem tudnám magannak nézeteit megmagyarázni.

— Török nézetek, — szölt Anna, Weszlowszkira mosolyogva. — Nem vagyok képes oly ítéletet védelmezni, melyet nem ismerek, — viszonzá Dolly elvörösödve; — de arról biztosíthatom, hogy Levin rendkívül felvilágosodott ember, és hogy eszméit meg tudná önnek magyarázni, ha itt volna.

— Oh, mi nagyon jó barátok vagyunk, — felelt Swiagesky mosolyogva, hanem bizony ő egy kissé ósdi. Így például: a zemsztvót is hasznatalannak tekintí, és nem akar abban résztvenni.

— Ez a mi orosz könnyelműségünk! — kiáltott fel Wronszky — ahelyett, hogy fáradságot vennék magunknak új kötelességeink megismerésére, egyszerűbbnek találjuk, ha azokat megtagadjuk.

— Nem ismerek olyan férfit, aki jobban teljesítene kötelességeit, mint ő, — mondá Dolly, kit a háziur kissé henezegő hangja felingerelt.

— Részemről nagyon hálás vagyok a megtszíteltetésért, melyben Ivanits Miklós közbenjárására részesítettek, hogy tisztelbeli békébirónak választották; a kötelesség, a parasztek ügyeiben itelni

nekem épp oly fontosnak tetszik, mint bármi más; ez az egyetlen mód részemről a társadalommal szemben kiegyenlíteni azokat a privilégiumokat, melyekben mint nagybirtokos részesülök. Dolly összehasonlította Wronszky biztosítását Levin kételyeivel ugyane tárgyra nézve, és miután utóbbit szerette, magában neki adot igazat.

(Folytatása következik.)

Az erő egészség! A gyenge, erőtlén és beteg embernek tehát, akik munka nélkül nyomorognak, vegyenek **Az egészség készpénz!** RÓTH SAMUEL-FELE

Tokaji China Vasas Bort MELEY RÓVID IDŐ ALATT ELETTERES, MUNKAKEPES EMBEREKÉK TESZI ÖKET! A leggyorsabb és VALÓSGOS ATHLETA LESZ! Egy nagy üveg 75c.; 3 üveg \$2.00 — Kijelje be a szelvényt is.

Róth Sámuel "MEGVÁLTÓ" GYÓGYSZERTÁRA 125 AVE. A, cor. 8th st., NEW YORK.

Szelvény Kérek ajándékba egy "EGÉSSZÉGI ÚTMUTATÓ" t s egy üveg illatos Zöld Diófa Olajat.

KERESTETNEK LEANYOK szivarosnálásra (roller és bunchmaker). Dupla párok dolgoznak, két rollerhez egy bunchmaker. 50 cent a rollernek szá szivar után s ugyanakkor 100 szivar után 30 cent a bunchmakernek. Tágas, világos, nagyon tiszta gyár. Lakás és ellátás 3.50-4.00 dollárért kapható. A Catskill hegység tévében. Állandó munka. Munkaszavakok minden csenek. Jelentkezzenek New G. W. Van Slyke & Horton Yorkban, 195 East 3-ik utca, A. Millernél. KINGSTON, N. Y.

"A BEVANDORLO" NAPTÁRA az 1911. esztendőre MEGJELENT ÉS OLVASÓINK KEZÉBEN VAN. **A Bevándorló Naptára** NEM ALL ÖSSZEOLLOZOTT DOLGOKBÓL ÉRTEKES ANYAG VAN ABBAN FELDOLGOVA, AMELYNEK HASZNÁT VESZTI MINDEN OLVASÓ. **CZIMKÉPÉT** POLGÁRY GÉZA MAGYAR FÉSTÖMÖVÉSSEZ RAJZOLTA S EZ A CZIMKÉP EGYSZER MEGJELENT ÉS OLVASÓINK KEZÉBEN VAN. **MINDEN ELŐFIZETŐ** aki hátralelkben nincsen és minden új előfizető, aki a szállítás költségére tíz centet Postabélyegben beküld, megkapja a naptárt. **PÉNZKÖLDEMENYEK AJÁNLOTT LEVELEBEN VAGY POSTA-UTALVÁNYON IGY CZIMZENDŐK:** 322 EAST 72ND STREET, NEW YORK.

SZABADALMAKAT KIESZKÖZEL BEL- ÉS KÜLFÖLDÖN S AZOK ELADÁSÁT ÉS ÉRTÉKESÍTÉSÉT KÖZVETTESI **HERZOG ZSIGMOND** AZ EGYSZÖLT ÁLLAMOK SZABADALMI HIVATALÁBAN BEJEGYZETT SZABADALMI OLVASÓ ÉS A BUDAPESTI KIR. MEGYEI TITKÁRSÁG ZETT OKLEVÉLES MERNÖK. 116 NASSAU STREET NEW YORK ESTE ÉS VASARNAP 955 SECOND AVENUE.

Teléfono: Lenox 5148. **Dr. PEKELMAN IZSO** MAGYAR FOGORVOS. 308 EAST, 72 STREET, NEW YORK. Az összes fogorvosi műtétek 10 évi jótállás mellett. — Rendel reggel 10-től este 8-ig, vasárnap 10-től 4-ig.

BELEDGREEN FÉNYKÉPÉSZ A LEGJOBB MAGYAR 32 AVE. C a 3-ik utca sarkán, NEW YORK Telephone 2962 Orchard.

MONOPOL-KÁVEHÁZ ROTH PÉTER, Mgr. 145 MÁSODIK AVE. NEW YORK A KILENCZEDIK UTCZA SARKÁN.

LEGOLGSOBB :: :: LEGBITOSABB HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE **SCHWABACH és FIA** MAGYAR BANKHÁZA NEW YORK 1347 FIRST AVENUE, A 72-IK UTCZA KÖZELÉBEN.

Kerékpárok A LEGTUDATOSABB ARBAN KAPHATÓK 10 RIVER AVENUE, DUQUESSÉ, Pa. **Bárczy István-nál** Kérek átjegyzéket imakönyv, tájékoztató, delin-kendő és beszállítási-ért.

KIS HIRDETESEK

Minden hirdetés tíz szög 25c. Minden további szög 1 cent. Kiszámlázás után fizetendő.

Kis hirdetések a délutáni számba déli 12 óráig felvételnek a nyomdában: 6 St. Marks Place.

Kis hirdetések elfogad a "Bevándorló" minden ügyre és a kifizetés: 322 E. 72 St. N. Y.

RIZSAK JÁNOS Közjegyző, pénzzállító és váltóüzlete 129 Second Street, Passaic, N. J. PÉNZT pontosan és gyorsan küld az OKIRATOKAT bármily ügyben szabályszerűen kiállít és közli. HAJÓJEGYKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad.

RÓTH JÓZSEF BANKHÁZAI 401-2 Jerome St., M.Keesport, Pa. 506 Grant Street, Pittsburg, Pa. HAJÓJEGY MINDEN VONALRA. PÉNZKÖLDEMENYEKET gyorsan és pontosan eszközölnek Európa bármely részére. — SORONYI PÉNZKÖLDESEKET felvesszük 12 napi ELŐJEGYZÉS mellett.

ELSŐ MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ NEW YORKBAN. Isentenstedtek vasárnap délután 10 órakor és délután 3 órakor vannak, az egyház saját templomában, a hetedik utca, 121-ik száma alatt. Lelekes KUTYI ZOLTÁN református esperes. Telefon: 5514 Orchard. Lelekes lakása és postacím: 121 Seventh Street, New York. Fogadóink: SZÉPHE BALINT. New York világvárosban ez az egyedüli magyar református egyház, amelynek saját temploma van s amely teljesen a magyarországi református hitvallást és egyházkerületét tartja. A AMERIKAI MAGYAR JÓTEKONY ÉS BETEGSEGELYZŐ EGYLET. Székhelye: So. Bethlehem, Pa. Tagja lehet ezen együletnek vallás és nemzetiség különbség nélkül minden férfi és nő, ki 16-ik életévét már, de 55-ik életévét még be nem töltötte. Beiratás feltételei: akik 5 dollár beiratási díjat fizetnek, azok csak egy hónap eltelével tartásnak igényt sejtélyre. Betegsegély naponta egy dollár, vasárnapra is. Női tagok hetente 5 dollár segélyt kapnak. Hónaléki díj (férfiaknál) 250, női tagoknál 200 dollár. Tagdíj havonta férfiaknál 1 dollár, nőknél 50 cent. Központi tisztviselő: Simon Dezso igazgató és főnök (223 E. 3th St.), Kranyecz Sándor alelnök, Péter Ferenc elnök, János Ferenc pénztáros, Kálmán Lajos jegyző, Kálmán Antal és Wáner Ferenc elnökök. Gyűléseit tartja minden hétfő este vasárnapján d. u. 2 órakor a Straus szállban. Főköszöntők vezetői: 1. Horváth István (Thorpe, W. Va., P. O. B. 30.), 2. Németh János (Northampton, Pa., P. O. B. 67.), 3. Péter János (Coplay, Pa., P. O. B. 373.), 4. Kiss Imre, Dantz, Va., P. O. B. 154., 5. Varsányi István (Glanworgan, Pa., P. O. B. 26.), 6. Németh János, Martins Creek, Pa., P. O. B. 288.

FEUERSTEIN L. ELSŐRANGU NŐI KALAP- ÉS VIRÁGÜZLET. Nagy választék, jó kiszolgálás. 1541 First Ave. New York a 80. és 81. utcák közt. MAGYAR ÜZLET.

Pittsburgba keresnek a Bevándorló számára megbízható és ügyes képviselőt, aki egyúttal egész nyugati Pennsylvania területére ki működését. Csakis olyanok jelentkezzenek, akik a pontos elszámolás iránti közigazgatásokról képesek oldni. Ajánlatok az eddigi foglalkozás megnevezése mellett így czimzendők: Bevándorló, 322 East 72 St., New York.

A Bevándorlót a következő urak képviselik és fel vannak jogosítva előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására:



FEHÉR JENŐ az ez idő szerint West Virginia államban utazik és ottan Ohio államba fog átrándulni. Fehér ur minden tekintetben képviseli a lapunkat. **SIMON DEZSO** ur, SOUTH BETHLEHEM székelyhelyi! South Bethlehemben és környékén képviseli a Bevándorlót minden tekintetben. **TÓTH PÁL** PASSAICON és környékén képviseli a Bevándorlót minden tekintetben. Tóth Pál ur, akit a passaic-i magyarság elnyösen ismer, előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására fel van hatalmazva.

ANGOLUL tanít irni és beszélni egyetemi halgató, kitűnő módszer szerint, saját lakásán, d. u. 4-10-ig. Egy óra 15 cent. Mr. A. Kohn, 1799 Lexington Ave., near 112 St., New York. (m. 28.)

ANTAL LAJOS ur a Bevándorló képviselőjében most beutazta New Jersey államot. Meg fog látogatni minden magyar telepelt és az ottani magyarság szives páfogadására ajánljuk őt. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. A Bevándorló kiadóhivatala.

KERESÜNK előnyös feltételek mellett óvadékképes utazógépjárműket. Pályázók írják meg eddigi foglalkozásukat is. Csakis olyanok jelentkezzenek, akik helyesen tudnak irni. Minden levél így czimzendő: Bevándorló, 322 East 72nd street, New York.

KIADÓ különbejárta szoba egy-két ur vagy házaspár részére. Mrs. Kerekes, 233 East 9th st., első emelet. k. cs. sz.

WÁRADY LAJOS Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése **PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZÁBA** Az összes HAJÓVONALAK képviselői HAZAK VETELE ES ELADÁSA. Magyar közjegyző. 419 BROAD ST., TRENTON, N. J.

LEJÓBB MAGYAR KONTHA. **Telmányi O. György** MAGYANVENDÉGLŐJE. 121 WEST 61 ST., NEW YORK. Legtöbbes kiszolgálás, zamatos magyar ételek és jó magyar ur társaság tessék ezt a magyar magánvendéglőt keresett helyébe. GYÖNYÖRÖSEN PÉRENDEZETT BUTOROKZOTT SZOBÁK KIADÓK.

CANDY STORE egy jóforgalmu magyar bloccban jutányos áron eladó. 329 E. 54. utca.

KERESTEKS. Jovitsa Sándor felszálítatik, hogy adjon életet magáról New Yorkba, ellenkező esetben a nyilvánosság előtt fog felelősségre vonatni.

Jóslás közönséges csálás. Aki jósmók hirdetését leküldi, segédkezet nyújt olvasójának becsapására. A Szabadság nevű lap leközli a jósmók hirdetését. A Bevándorló soha el nem fogadta. Magyarok, melyre lap nyújt segédkezet a becsapástokra?

ELSŐRANGU BORBÉLYÜZLET ÉS FÜRDŐ BATHÓ ISTVÁN, tulajdonos. Boulevard-épület, 158-2 Avenue, a 10-ik utca sarkán. Tiszta és rendes kiszolgálás. Mérsékelt árak.

ADLER IGNATZ 1286 FIRST AVE. 60 UTCA sarkán. NEW YORK. Hazai szállítás, borovicska, törköly és kitűnő borok. A valódi magyar tea-ru egyetűl magyar ügyre.

Bankbetevőkhöz! Megvan-e ön elégedve azal a kevés kamattal, amit bankbetétje után kap? Nem óhajtja annak a haszonnak egy részét, amelyet a takarékbankok az ön pénz segítségével csináltak? **MI KIFIZETÜNK ÖNNEK A HASZONNAK AZT A RÉSZÉT.** Ez a társaság sohasem fizet kevesebbet néd számlánál. **HATSZÁZALEKOS KAMATÉRT KEZESSÉGET VÁLLAL ÉS AZON-FELÜL OSZTÁLEKOT AD.** A legrégebb konzervatív new yorkiak ajánlják a társulatot. A társaság tőkéje félmillió dollár. Irjon magyar körlevélért és részletekért. **UNITED REALTY AND MORTGAGE CO.** Hungarian Department 220 Broadway, New York.

Hunfalvy Hugó HITES ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS. 309 BROADWAY, NEW YORK CITY

DEUTSCH BROS. BANKARON. 319 E. HOUSTON ST., NEW YORK. HAJÓ ÉS VASUTTI LEVÉLT VÉNNI PÉNZT KÜLDÖNI VAGY KÖZLEKZŐ OKIRATOK SZABÁLYSZERŰ ELKÉSZÍTÉSÉRE LEGJOBBAN AJÁNLHATÓ

Szabadság Kávéházban — 1568 Second Ave. — eszenként BOZSA BANDI, az ismert be-gedőművész WEEBER JÁNOS orgona-kísérete mellett hangversenyzen. — A legzamatosabb magyar konyhát a tulajdonos maga vezeti. Legtiszteletesebb és legkitűnőbb italokat magyar céggel szállítja. — Előrekeny figyelme-kiszolgálás. — A magyarság jóindul-tába ajánlja magát **HOFFMANN JÓZSEF** a "Szabadság" kávéház tulajdonosa.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS. **Dr. Löwinger Ernő** AZ ÖSSZES ORVOSI TUDOMÁNYOK TUDORA. 1858 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILL. RENDELŐÓRÁK: Naponta reggel 9-11-ig, d. u. 5-től este 8-ig. — Vasárnap délután 9 óráig 12-ig. Telefonszám: Sody 2901.

MEGJELEN NAPONT VIII. Évfolyam. 70. **CSELE**

Szükségün A Bevándorló má-kérdésre: "Kell-e ma-zuk pénzünket az olya-nek el-vele" hiába-alább, amikor a becsis-éziket írom, még egy-olyan szükséges az ó-mi-lát az összes kö-köngyűtar, szabad leze-lőfontosabb annak a-keservesen és sok fára-szívesen szoktunk min-biztosan a magunk szá-De hát chiez a ki-nyira néhez, mint indá-Olyan falra borsóháya-érdékben esetleg a be-veszélyes még amitt, f-ny; eredménytelen m-észe, akik 15-20 éve-fogya ismerjük, és pe-gulást is szemük elő-és anyagi veszteségek-testvéreinket, hogy e-nem "valódi" bankba-ki a magyar és től le-mukban feltűnő helye-hoz ne vidd letébe a-bankárok, a nép igaz-ijógyarúsokat, akik a-önmaguk adták maguk-ma üzlet látszatán kiv-igazi barátjait", azt az-és busás díjat szednek-megforduló honfarsu-ral (3 darab 5 cent) a-dékozzák.

Ez pedig gyenge-éséges arra, hogy egyes-és joggyekekhez semmi-bányász-esakány vagy-károskodás után a bá-által szerzett dolláro-k-hajójáratok felhasznál-

Mielőtt a magyar-vizsgálunk, eltekintve-látólól, vizsgáljuk me-hogy a bankár csakug-pénzünket s ne hiány-ny-továbbra is kisiteme-tunk, hogy a bankár-vevet, egy haladéktal-rékpénztár felállítása-banknak nevezett üz-

Ki az a bankár? A bankár oly eg-velünk egyenlő paras-nak otthon tönkérde-nya, hát kijött Ameri-gyenlett, hát felesapo-zett egy asztalt, néla-nagy betűkkel: Bank-ták is hozzá a pénzt, s-ze otthon egyszerű-évig dolgozott a ban-aztán arra a gondol-olgozni, mint másna-isa. Igaza volt! Nyit-tud hiba nélkül leír-meg hivatásos bankár-ne vegye magára.) E-az az otthoni tönkre-m földműves, itt hivatal-la is. Az t. i., hogy a-ságot csinált, a pénz-azért bukott meg, me-azért vándorolt ki, m-ért. Már most hogy-otthon a saját keres-m sok vagyonát is meg-ták mondani: kutyá-rabig az idegen vagy-hozzányulnak az ide-ís, de hasznos. Nem